

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire						(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations								Lieferschein (3) Nr. 00121524										
														(4) Versanddatum/Data of delivery/ Date de livraison 21.10.2022										
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur						(6) Fracht				(7) Anlieferung (Ist)				Rechnung										
Lieferanten-Nr. 91000189 finoval Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid						frei unfrei EUR				Waggon Frachgut Eigut Express Post				Spediteur fremd.Fahrzeug eigen Fahrzeug										
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Bestellungs-Nr./your order/ votre ordre				(15) Zusatzdaten des Bestellers				(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.				(13) Hausruf				(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.						
411		550003794701 19.06.2017				0				C. Buchholz				02191 / 5631 -101				AB7084						
(19) Versandart/Shipment/Expédition						frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart/Packing/Emballage				(22) Versandzeichen/Marks/Marquage				(23) Gesamtgewicht kg				(24)				
per LKW, Sped. DHL Freight						X		Siehe unten				LKW				Brutto 636,00				520,00 Netto				
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinaire														(26) Abladestelle										
SvevaTrans s.r.l.						Via dei Gerani, 5				I - 70026 Modugno				100				14248						
(27) (Pos.)		(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.				(29) Bezeichnung der Lieferung/Listung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage				(30) Menge/ Quantity/Quantité				(31) Einheit		(40) Empfängervermerke								
																Menge (Ist) +/- Vermerke								
1		0558726300 (2174) D-Teil				Kupplungskörper				5.160				Stk		74+178								
						1 x TBA-520857 40 x TBA-520881 129Stk 1 x TBA-520892 40 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 40 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317																		
						180326 Eas 50122 Elz 268																		
		KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciommi, SNC - 70026 Modugno (BA) 28 OTT 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"														KUEHN + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: Quantità effettiva: 5160 Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: [SI] [NO] Data controllo: 28/10/22 Firma: _____								
(42) Eingangsvermerke						(43) Mengenprüfung				(44) Güteprüfung/Prüfbericht				(45) Empfänger				(46) Rechnungsprüfung						
Datum:																								
Name/Nr.																								



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-009478 vom 25.10.2022



22-009478

Ludwigsburg, 25.10.2022
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im Intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.10.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 25.10.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 121523-24-25-26	11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung COLLI 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.004 15 Umfang cbm 6,02
2 PEDANE ANTICIPATE CON TURGONE!			
Summe: Total:		4,00 COLLI 2.004,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 22-009478 empfangen am Reception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. 0026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 28 OTT 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto in piena" verifica su qualità e quantità"	